

# သင် မည်သူဖြစ်ကြောင်း အတည်ပြုပါ

သင် မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို သင် ထောက်ပံ့ကြေးငွေ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုကို တောင်းခံသည့်အခါ အတည်ပြုပေးပါ။

ဤအချိန်ကာလအတွင်း ဝန်ဆောင်မှုဌာနသို့ သွားရောက်ရန် မလိုအပ်ပါ။

သင် ထောက်ပံ့ကြေးငွေ တောင်းခံရန်လိုအပ်လျှင် အမြန်ဆုံးနည်းမှာ အွန်လိုင်းဖြင့် လျှောက်ရန်ဖြစ်သည်။ သင် မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို တင်ပြနိုင်ပြီး myGov ကို Centrelink နှင့်အချိတ်အဆက်လင့်လုပ်ပေးထားသည့် Centrelink Reference Number (CRN) တစ်ခုနှင့်အတူ ရနိုင်သည်။ ယင်းနောက် သင်သည် သင်၏ Centrelink အွန်လိုင်းစာရင်းမှတစ်ဆင့် သင့် ထောက်ပံ့ကြေးငွေကို တောင်းခံနိုင်သည်။

သင့်အနေဖြင့် သင့် မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို ဖုန်းမှတစ်ဆင့်လည်း တင်ပြနိုင်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့ သင်၏ CRN နှင့် Centrelink ကို သင်၏ myGov စာရင်းနှင့် အချိတ်အဆက်လုပ်မည့် အချက်အလက်များကို သင့်အား ပေးပါမည်။

သင် myGov မှတစ်ဆင့် Centrelink online account ကို အချိတ်အဆက်လုပ်ပြီးလျှင် သင် ထောက်ပံ့ကြေးငွေကို အွန်လိုင်းမှ လျှောက်နိုင်သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်၏ မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို နောက်တစ်ရက်ရက်၌ လူကိုယ်တိုင် အတည်ပြုရန် လိုအပ်ပါမည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ဘာလိုအပ်ကြောင်း သင့်အား အသိပေးရန် အနာဂတ်ကာလ၌ သင့်အား ကျွန်ုပ်တို့ ဆက်သွယ်ပါမည်။

## အကယ်၍ သင် ထောက်ပံ့ကြေးတောင်းခံသူ အသစ် တစ်ဦးဖြစ်လျှင်

သင် ကျွန်ုပ်တို့အား ဖုန်းခေါ် သည့်အခါ သင် မည်သူဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံကို ကျွန်ုပ်တို့အား တင်ပြရန်လိုအပ်မည်။

သင်သည် မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများအနက် 1 ခု သို့မဟုတ် ပို၍ ကျွန်ုပ်တို့အား တင်ပြရန်လိုပါမည်–

စာရွက်စာတမ်း	အသေးစိတ် အချက်အလက်များ
ဩစတြေးလျန်း ကားမောင်းလိုင်စင်	သင့်နာမည်ဖြင့်ထုတ်ပေးသည့် သင့်ဓါတ်ပုံပါသည့် လက်ရှိ ကားမောင်းလိုင်စင် ၎င်းတွင် ကတ်ပြားဖြင့်လိုင်စင် အပြင် ဒီဂျစ်တဲလ်နည်းဖြင့် လိုင်စင်များ၊ လက်ရှိ ကားအမောင်းသင်လိုင်စင်နှင့် လိုင်စင်အပြည့် မဟုတ်သော အကန့်အသတ်ဖြင့်လိုင်စင်များ ပါဝင်သည်။
ဩစတြေးလျန်း နိုင်ငံကူးလက်မှတ်	သင့် နာမည် သို့မဟုတ် ယခင် နာမည်ဖြင့် ထုတ်ပေးထားသော နိုင်ငံကူးလက်မှတ်၊ သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက် 3 နှစ်အတွင်းရှိရမည်။
ဩစတြေးလျန်း သေနတ်ပစ်/လက်နက် လိုင်စင်	သင့်နာမည်ဖြင့် ထုတ်ပေးသည့် သင့်ဓါတ်ပုံ သို့မဟုတ် လက်မှတ် ပါရှိသော လက်ရှိ လိုင်စင် ကလေးသူငယ် သို့မဟုတ် လူငယ် ပါမစ်များ သို့မဟုတ် လိုင်စင်များကို ကျွန်ုပ်တို့ လက်မခံနိုင်ပါ။

စာရွက်စာတမ်း	အသေးစိတ် အချက်အလက်များ
ဩစတြေးလျန်း လုံခြုံရေး လိုင်စင်	လက်ရှိသက်တမ်းရှိသော လုံခြုံရေး ကာကွယ်မှု လုပ်ငန်းကဏ္ဍ လိုင်စင် သို့မဟုတ် လူစုလူဝေး ထိန်းချုပ် လိုင်စင် ၎င်းသည် သင့်နာမည်နှင့်ဖြစ်ရမည်ဖြစ်ပြီး သင့်ဓါတ်ပုံ သို့မဟုတ် လက်မှတ်ပါရမည်။
နိုင်ငံခြား နိုင်ငံကူးလက်မှတ်	တရားဝင် ပြည်ဝင်တံဆိပ် သို့မဟုတ် ဗီဇာ ရိုက်နှိပ်ထားသည့် အခြားနိုင်ငံမှထုတ်ပေးထားသော လက်ရှိ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်။
အသက် အထောက်အထား ကတ်ပြား	သင့် ဓါတ်ပုံ သို့မဟုတ် လက်မှတ်နှင့် သင့် နံမည်ပါရှိသည့် ပြည်နယ် သို့မဟုတ် အုပ်ချုပ်ခံနယ်မြေ အစိုးရက ထုတ်ပေးထားသည့် လက်ရှိ ကတ်ပြား။
အထက်တန်းကျောင်းသား အိုင်ဒီ ကတ်ပြား	သင့်နာမည်ဖြင့် ထုတ်ပေးသည့် သင့်ဓါတ်ပုံ သို့မဟုတ် လက်မှတ် ပါရှိသော လက်ရှိ ID ကတ်ပြား အကယ်၍ သင်သည် အသက် 18 နှစ်ထက်ငယ်ပြီး အခြား စာရွက်စာတမ်းများ မရှိမှသာလျှင် ၎င်းကတ်ပြားကို သင် သုံးနိုင်သည်။
ဩစတြေးလျန်း မွေးစာရင်းလက်မှတ်	Births, Deaths and Marriages ဌာနက ထုတ်ပေးထားသည့် သင့် နာမည်ဖြင့် သို့မဟုတ် ယခင် နာမည်ဖြင့် မွေးစာရင်းလက်မှတ် အပြည့်အစုံ ကျွန်ုပ်တို့သည် မွေးစာရင်း အတိုချုပ် သို့မဟုတ် မွေးကတ်ပြားများကို လက်မခံနိုင်ပါ။
ဩစတြေးလျန်း ထိမ်းမြားခြင်းလက်မှတ်	ပြည်နယ် သို့မဟုတ် အုပ်ချုပ်ခံနယ်မြေ အစိုးရက ထုတ်ပေးထားသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် အထိမ်းအမှတ်ဆိုင်ရာလက်မှတ်များ၊ ခရစ်ယာန်ဘုန်းကြီးကျောင်း သို့မဟုတ် ထိမ်းမြားသူတို့မှ ထုတ်ပေးသည့် လက်မှတ်များကို လက်မခံနိုင်ပါ။
ဩစတြေးလျန်း ပြည်ဝင်ခွင့် ဗီဇာ	သင့်နာမည်ဖြင့် သို့မဟုတ် ယခင် နာမည်ဖြင့် ထုတ်ပေးထားသည့် လက်ရှိ အမြဲနေထိုင်ခွင့် ဗီဇာ သို့မဟုတ် ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်ဗီဇာ သက်တမ်းကုန်ဆုံးနေပြီဖြစ်သော ဗီဇာများကို ကျွန်ုပ်တို့ လက်မခံနိုင်ပါ။
Australian Citizenship Certificate	သင့် နာမည်ဖြင့် သို့မဟုတ် ယခင် နာမည်ဖြင့် ထုတ်ပေးထားသည်။ အကယ်၍ သင့် မိဘများ၏ လက်မှတ်တွင် သင့် နာမည်ပါရှိလျှင် သင် ၎င်းနာမည်ကို အသုံးပြုနိုင်သည်။
ImmiCard	Department of Home Affairs ကထုတ်ပေးထားသည့် သင့် နာမည်ဖြင့် သို့မဟုတ် ယခင် နာမည်ဖြင့် ကတ်ပြား။
နာမည်ပြောင်း	တရားဝင် နာမည် ပြောင်းလက်မှတ် သို့မဟုတ် မဲပေးလက်မှတ်
မျိုးရိုးအရ ဩစတြေးလျန်း မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်	သြစတြေးလျနိုင်ငံ ပြင်ပတွင် မွေးဖွားသူအား သြစတြေးလျနိုင်ငံအစိုးရက ထုတ်ပေးထားသည်။ မိဘများအနက် တစ်ယောက်မှာ မွေးဖွားချိန်၌ သြစတြေးလျနိုင်ငံသား ဖြစ်ရသည်။

# သင့်တွင် လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးအပ်ခံရသူ တစ်ဦး ရှိလျှင် ဘာဖြစ်မည်နည်း

သင်၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးအပ်ခံရသူသည် ဖုန်းမှနေ၍ အတည်ပြုနိုင်ပြီး ယင်းနောက် သင်၏ မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို ကျွန်ုပ်တို့အား ဖုန်းမှနေ၍ တင်ပြနိုင်သည်။

# သင့် တရားဝင် နာမည်ကို မည်သို့ ပြောင်းလဲ သို့မဟုတ် အမှန်ပြင်ဆင်မည်

သင် သင့်တရားဝင် နာမည်ကို ပြောင်းလဲလျှင် ကျွန်ုပ်တို့အား အကြောင်းကြားရန် အရေးကြီးပါသည်။

PAGE 2 OF 7 Services Australia

သင့် တရားဝင် နာမည်ကို ပြောင်းလဲရန် သို့မဟုတ် အမှန်ပြင်ဆင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့သည် Births, Deaths and Marriages ဌာနမှ ထုတ်ပေးထားသည့် မူရင်း စာရွက်စာတမ်းနှင့် အဆိုပါ စာရွက်စာတမ်းကို အတည်ပြုရန် သင့် သဘောတူညီချက် လိုအပ်ပါမည်။

# သင့် ကြင်ဖော်ဖက်၏ မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို အတည်ပြုပေးရန် သင် မည်သည့်အချိန်၌ လိုအပ်မည်

သင် အောက်ပါထောက်ပံ့ကြေးငွေများကို တောင်းခံနေလျှင် သင်နှင့် သင့်ကြင်ဖော်ဖက်၏ မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို ဖုန်းမှနေ၍ တင်ပြရန် ကျွန်ုပ်တို့ လိုအပ်သည်–

- Parenting Payment
- Low Income Health Care Card
- Farm Household Allowance
- Pension Loans Scheme

အကယ်၍ ကျွန်ုပ်တို့ သင့်ကြင်ဖော်ဖက်၏ မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကို အတည်ပြုထားပြီးဖြစ်လျှင် နောက်ထပ် စာရွက်စာတမ်းများကို ကျွန်ုပ်တို့ လိုအပ်နိုင်မည် မဟုတ်ပါ။

## ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များအတွက်

- သင်၏ ထောက်ပံ့ကြေးအတွက် ပုံမှန် ဆက်သည့်ဖုန်းနံပါတ်ကို ဆက်ပြီး သင် စကားပြန်တစ်ဦးလိုကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့အား အသိပေးပါ။ ကျွန်ုပ်တို့ စကားပြန်တစ်ဦးကို အခမဲ့ စီစဉ်ပေးပါမည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ဖုန်းနံပါတ်များ၏ စာရင်းတစ်ခုကို servicesaustralia.gov.au/phoneus တွင်ကြည့်ရှုပါ။
- Centrelink ထောက်ပံ့ကြေးပေးငွေများနှင့်ဝန်ဆောင်မှုများတို့နှင့်ပတ်သက်၍ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောဆိုရန် ဖုန်း **131 202** ကိုခေါ် ပါ။
- Medicare and Child Support ပေးငွေများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအကြောင်းကို သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောဆိုရန် Translating and Interpreting Service (TIS National) ကိုဖုန်း **131 450** ဖြင့်ခေါ် ပါ။
- servicesaustralia.gov.au/yourlanguage သို့ဝင်ရောက်ပါ၊ ၄င်းတွင် သင်သည် အချက်အလက်များကို သင့် ဘာသာစကားဖြင့် ဖတ်နိုင်သည်၊ နားထောင်နိုင်သည် သို့မဟုတ် ဗီဒီယိုကြည့်နိုင်ပါသည်။
- အင်္ဂလိပ်ဘာသာစာဖြင့် ပိုမိုသော သတင်းအချက်အလက်များကို servicesaustralia.gov.au/identity တွင်ကြည့်ရှုပါ
- ဝန်ဆောင်မှု စင်တာ တစ်ခုသို့ သွားရောက်ပါ။

မှတ်ချက်– ဩစတြေးလျနိုင်ငံ မည်သည့်နေရာမှမဆို သင့်အိမ်ဖုန်းမှ ဖုန်း '13' နံပါတ်များသို့ ခေါ် သော ဖုန်းခေါ် ခများကို ပုံသေနှုန်းဖြင့် ကျခံရပါသည်။ အဆိုပါဖုန်းခေါ် နှုန်းမှာ ဒေသပြောကျသင့်ငွေ ကွဲလွဲမှု ရှိကောင်းရှိနိုင်ပြီး တယ်လီဖုန်းကုမ္ပဏီ အချင်းချင်းတွင်လည်း ကွဲလွဲကောင်း ကွဲလွဲနိုင်သည်။ သင့် အိမ်ဖုန်းမှ '1800' နံပါတ်များသို့ ခေါ် သော ဖုန်းခေါ် ခများမှာ အခမဲ့ဖြစ်သည်။ အများပြည်သူဖုန်းနှင့် မိုဘိုင်းဖုန်းများမှ ခေါ် သောဖုန်းခေါ် ခြင်းများကို အချိန်တိုင်းတာထားနိုင်ပြီး ပိုမိုကြီးမြင့်သော နှုန်းဖြင့် ကျခံရနိုင်သည်။

PAGE 3 OF 7 Services Australia

# တာဝန်မယူငြင်းဆိုချက်

ဤထုတ်ပြန်စာစောင်ပါ အချက်အလက်များကို ထောက်ပံ့ကြေးပေးငွေများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် လမ်းညွှန်တစ်ခုအဖြစ်သာ ရည်ရွယ်ထားပါသည်။ သင့်အနေဖြင့် ထောက်ပံ့ကြေးပေးငွေ လျှောက်ထားလိုမလိုနှင့် သင်၏ သီးခြား အခြေအနေများအပေါ် မူတည်ပြီး လျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို လျှောက်ထားလိုမလို ဆုံးဖြတ်ရန်မှာ သင်၏တာဝန်ဖြစ်သည်။

PAGE 4 OF 7 Services Australia



# **Confirm your identity**

### Confirm your identity when you claim a payment or service.

There is no need to visit a service centre during this period.

If you need to claim a payment, the quickest way to do this is online. You can establish your identity and get a Centrelink Reference Number (CRN) with myGov to link to Centrelink. You can then make your claim through your Centrelink online account.

You can also establish your identity over the phone. We will give you a CRN and details to link Centrelink to your myGov account.

After you set up your Centrelink online account through myGov, you can make your claim online.

We will need to confirm your identity in person at a later date. We will contact you in the future to let you know what we need.

## If you are a new customer

When you call us you will need to provide us proof of your identity.

You will need to give us identity details from 1 or more of these documents:

Document	Details
Australian driver licence	A current driver licence with your photo issued in your name. This includes physical and digital driver licences, current learner permits and provisional licences.
Australian passport	Issued in your name or former name, within 3 years of the expiry date.
Australian Shooter or firearm licence	A current licence, issued in your name with your photo or signature. We cannot accept minor or junior permits or licences.
Australian Security licence	A current security protection industry or crowd control licence. It must be in your name and show your photo or signature.
Foreign passport	A current passport issued by another country, with a valid entry stamp or visa.
Proof of age card	Issued by a state or territory government in your name with your photo or signature.
Secondary student ID card	A current ID card, issued in your name with your photo or signature. You can only use this if you are under 18 and do not have the other documents.
Australian birth certificate	A full birth certificate in your name or former name issued by Births, Deaths and Marriages. We cannot accept birth extracts or birth cards.
Australian marriage certificate	Issued by a state or territory government. We cannot accept ceremonial, church or celebrant issued certificates.
Australian visa	A current resident or tourist visa issued in your name or former name. We cannot accept expired visas.

Document	Details
Australian citizenship certificate	Issued in your name or former name. If your name appears on your parents' certificate, you can use that.
ImmiCard	A card issued in your name or former name by the Department of Home Affairs.
Name change	Legal change of name or deed poll certificate.
Australian Certificate of Registration by Descent	Issued by the Australian Government to a person born outside Australia. At least one of their parents was an Australian citizen at the time of their birth.

#### What happens if you have an authorised nominee

Your nominee can be authenticated over the phone and then establish your identity with us over the phone.

### How to change or correct your legal name

It is important to tell us if you change your legal name.

To change or correct your legal name, we will need the details of an original document issued by Births, Deaths and Marriages and your consent to verify the document.

#### When you need to confirm a partner's identity

We need to establish both your and your partner's identity over the phone, if you are claiming:

- Parenting Payment
- Low Income Health Care Card
- Farm Household Allowance
- · Pension Loans Scheme.

If we have already confirmed your partner's identity, we may not need further documents from them.

#### For more information

- Call your regular payment line and let us know you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to **servicesaustralia.gov.au/phoneus**
- Call 131 202 to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on 131 450 to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language
- Go to servicesaustralia.gov.au/identity for more information in English
- Visit a service centre.

PAGE 6 OF 7 Services Australia

**Note**: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

#### **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.

PAGE 7 OF 7 Services Australia